

联合国委员会结论：敦促各国政府着手 建立执行十年，以实现各项可持续发展目标

（纽约，2004年10月30日）——根据挪威环境部长博尔热·布伦德主席提供的会议摘要，80多位政府部长参加的会谈着重表明，必须加紧努力给穷人提供安全饮用水、基本卫生和住所。

会谈是4月14日至30日在纽约召开的可持续发展委员会第十二届会议（CSD-12）上进行的。这是对世界领袖们在2002年约翰内斯堡可持续发展问题世界首脑会议上确定的目标，其中包括多项联合国千年发展目标（MDGs）的进展情况第一次进行实质性审查。

联合国可持续发展委员会现任主席布伦德部长呼吁建立“执行十年”，以便实现各项商定目标。

主席在会议闭幕综述时发出了一个明确信息：主席布伦德说，“国际社会还没有步入正轨，必须加紧努力。实现目标是可行的。各项限时目标都十分具体、实际和现实。它们在技术上可行，财政上也负担得起。”

主席接着说，“长期以来，我们采取的行动太少了。现在我们必须有所作为。让我们大家着手建立一个执行十年。”

如果要实现商定目标，就必须给16亿人提供安全饮用水，还有20亿人必须在2015年底以前获得基本卫生，到2020年，1亿贫民窟居住者的生活条件必须得到大幅改善。

会谈的非谈判性质使得各联合国机构、政府部长和民间社会与会代表得以就水、卫生和人类住区这三大议题进行坦诚交流和互动对话。

任职广泛的许多部长都表示，约翰内斯堡的能量和势头得到了维持，这是一个明显迹象，表明人们对委员会工作更感兴趣并抱有更高的期望。

布伦德主席说，“我认为委员会有所改变，可持续发展委员会现在更具有互动性，更加着眼于行动。”

联合国秘书长科菲·安南在委员会届会开幕词中鼓励委员会密切关注进展情况：秘书长说，“本委员会务必成为监督者，警惕各种威胁，并毫无畏惧地发出警报。我们期待各位做出一致有效的决策。”

卡塔尔财政部长优素福·侯赛因·卡迈勒在高级别会议中代表77国集团和中国致开幕词，阐明必须创造更有利的国际环境，增加官方发展援助。爱尔兰环境、遗产

和地方政府事务部长马丁·库连代表欧盟和加入国发言，强调必须把水和卫生问题纳入《减少贫穷战略文件》。美国主管全球事务的副部长葆拉·多布里扬斯基强调必须释放公私伙伴关系的能量。日本环境部长小迟百合子女士集中阐述了提供安全饮水问题，并强调必须培育伙伴关系，接受国际社会对我们水资源的所有权和责任。

可持续发展委员会第十二届会议目前审查的特别宗旨与目标包括：到 2015 年把得不到安全饮用水和基本卫生的人口比例减少一半，到 2020 年大大改善至少 1 亿贫民窟居住者的生活。

在改善安全饮用水取水状况方面确定了各种持续不断的挑战：确保有效的水部门管理和基础设施投资，改善规章框架和加强地方施政。妇女在供水决策、规划和决定方面的作用也被视为必不可少。

在卫生领域，许多代表团都强调，政府必须通过把卫生问题纳入《减少贫穷战略》和国家发展方案之中，提高这个问题的知名度。改善管制标准、增加对卫生基础设施的发展援助和向发展中国家转让技术，这些都被视为今后面临的重大挑战。

在人类住区领域，人们承认确保穷人产权安全乃是人民能够获得信贷修缮房舍的一个先决条件。尤其是确定必须在法律上更好地承认妇女的财产权和继承权。人们强调，贫民窟社区和地方当局必须在现有贫民窟升级方面进行合作。

欲更多了解可持续发展委员会第十二届会议情况，包括正式文件，请浏览 <http://www.un.org/esa/sustdev/csd12/csd12.htm>

媒体询问请联络：
Renata Sivacolundhu

联合国新闻部

电话：+1 212 963 2932 传真：+1 212 963 1186 移动电话：+1 917 815 0131

电子邮件：mediainfo@un.org